

DIN 18300



ICS 91.010.20; 93.020

替代 DIN 18300:2010-04

**德国建筑合同程序(VOB)—
第 C 部分:建筑合同通用技术规范(ATV)—
土方工程,
DIN 18300:2012-09 的英文翻译版**

文件包含 19 页

由DIN-Sprachendienst翻译

在存在争议时，德语原始版本应视为权威版本。

使用逗号作为十进制小数点标记。

前 言

本标准由*Deutscher Vergabe- und Vertragsausschuss für Bauleistungen (DVA)* (德国建筑合同程序) 起草。

修订

本标准在以下方面不同于DIN 18300:2010-04:

- (a) 本文件已经被编辑性修订;
- (b) 已经更新了VOB/A和VOB/C的引用文件;
- (c) 2012-06版本已经更新了规范性引用文件。

先前版本

DIN 1957:1932-09

DIN 1959:1932-09, 1937-08

DIN 1962:1925-08

DIN 18300:1955-07, 1958-12, 1974-08, 1979-10, 1988-09, 1992-12, 1996-06, 2000-12, 2002-12, 2006-10, 2010-04

规范性引用文件

以下引用文件通过本文件的引用而成为不可或缺的一部分。凡是注明日期的引用文件, 只有该版本应适用。凡是不注明日期的引用文件, 只有该引用文件(包括修改单)的最新版本应适用。

DIN 1045-2, 无钢, 钢筋和预应力混凝土结构—混凝土规范, 性能, 生产和一致性 (DIN EN206-1的应用规则)。

DIN 1960, 德国建筑合同程序 (VOB) —第A部分: 有关建筑合同授予的总则

DIN 1961, 德国建筑合同程序 (VOB) —第B部分: 有关建筑工作施工的一般合同条件

DIN 4020, 土木工作的地质勘查 —DIN EN 1997-2的补充规则

DIN 4023, 土工调查和试验 —试验坑, 竖井和入口测井记录的图示法

DIN 4123, 现有建筑范围内的挖掘, 地基和托换工作

DIN 4124, 坑道和沟渠—工作空间的坡度, 支承柱和宽度

DIN 18196, 土方—土木工作的土壤分类

DIN 18299, 德国建筑合同程序 (VOB) —第C部分: 建筑合同通用技术规范 (ATV)
—各种类型建筑工作总则

DIN 18301, 德国建筑合同程序 (VOB) —第C部分: 建筑合同通用技术规范 (ATV)
—钻孔工作

DIN 18306, 德国建筑合同程序 (VOB) —第C部分: 建筑合同通用技术规范 (ATV)
—地下排水

DIN 18307, 德国建筑合同程序 (VOB) —第C部分: 建筑合同通用技术规范 (ATV)
—建筑物外压力管道工作管敷设

DIN 18308, 德国建筑合同程序 (VOB) —第C部分: 建筑合同通用技术规范 (ATV)
—地面排水和渗透物管理工作

DIN 18311, 德国建筑合同程序 (VOB) —第C部分: 建筑合同通用技术规范 (ATV)
—挖泥工作

DIN 18312, 德国建筑合同程序 (VOB) —第C部分: 建筑合同通用技术规范 (ATV)
—地下建筑工作

DIN 18313, 德国建筑合同程序 (VOB) —第C部分: 建筑合同通用技术规范 (ATV)
—隔墙支撑工作

DIN 18319, 德国建筑合同程序 (VOB) —第C部分: 建筑合同通用技术规范 (ATV)
—管道掘进工作

DIN 18320, 德国建筑合同程序 (VOB) —第C部分: 建筑合同通用技术规范 (ATV)
—园林设计工作

DIN 18322, 德国建筑合同程序 (VOB) —第C部分: 建筑合同通用技术规范 (ATV)
—地下电缆敷设工作

DIN 18915, 园林设计—土方工作

DIN 18920, 园林设计工作—施工过程中的树木植物和其他植被的保护

DIN EN 1997-2, 欧洲法规7: 土工设计—第2部分: 土地勘测和试验

DIN EN 1997-2/NA, 国家附录—国家制定参数—欧洲规范7:土工设计—第2部分:土地
调查和检验

DIN EN 1610, 排水和污水管道的铺设和检验

DIN EN ISO 14688-1 土工调查和试验—土壤的鉴定和分类—第1部分: 鉴定和描述

DIN EN ISO 14689-1 土工调查和试验—岩石的鉴定和分类—第 1 部分：鉴定和描述

DIN EN ISO 22475-1, 土工调查和试验—抽样方法和地下水测量—第 1 部分：执行的技术原则

目录

	页码
0.工作规范起草所要求的细节.....	4
1.范围	8
2.材料和部件.....	8
3.工作施工.....	10
4.相关任务和特殊任务.....	16
5.账目清算.....	17

0 工作规范起草所要求的细节

以下信息补充了DIN 18299第0章规定的通用信息。如没有该信息，VOB/A (DIN 1960)§ 7, § 7 EG或§ 7 VS所要求的工作规范不能正确地起草。

本信息不构成合同的一部分。

特别地，当适用时，工作规范应包括以下信息。

0.1 现场信息

0.1.1 清扫区域植被的类型和范围。

0.1.2 工作区域的类型和条件。

0.1.3 邻近建筑物地基，建筑细节和负荷量的类型和深度。

0.1.4 所有现有支撑物和现场围墙的描述。

0.1.5 所有管道工作，电缆，井，人孔和锚地等的类型，位置，数量和尺寸。

0.2 施工的细节

0.2.1 土方工作的类型，位置，数量和尺寸。

0.2.2 挖掘（矿井和沟渠）的类型，位置，建筑细节，数量，尺寸和预期用途，它们的深度和底部水平，若有需要可分开说明。

0.2.3 任何可允许的与规定厚度或挖掘或放置的土壤横截面的偏差，特别是关于形成物。

0.2.4 任何支撑或覆护挖掘，沟渠，坡度和路堤的工作。

0.2.5 安装或移除挖掘，沟渠，坡度和路堤的工作。

0.2.6 挖掘底部所留下的土壤保护层，它的厚度和移除时间。

0.2.7 工作进度表的递交和动工图纸的要求。

0.2.8 土壤和岩石的特性和条件（见 2.2）

更多有关岩石和类似材料的信息，特别是

—矿物成分，

—岩类标识（岩石的类型），

—矿物基质，

—节理和抹光，

—风化程度，

完整版本请在线下单

或咨询：

TEL: 400-678-1309

QQ: 19315219

Email: info@lancarver.com

<http://www.lancarver.com>

线下付款方式：

1. 对公账户：

单位名称：北京文心雕语翻译有限公司

开户行：中国工商银行北京清河镇支行

账 号：0200 1486 0900 0006 131

2. 支付宝账户：info@lancarver.com

注：付款成功后，请预留电邮，完整版本将在一个工作日内通过电子 PDF 或 Word 形式发送至您的预留邮箱，如需索取发票，下单成功后的三个工作日内安排开具并寄出，预祝合作愉快！



银联特约商户